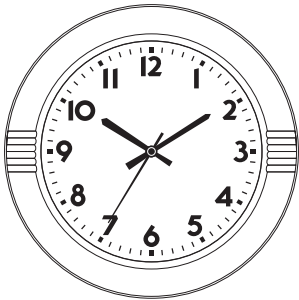


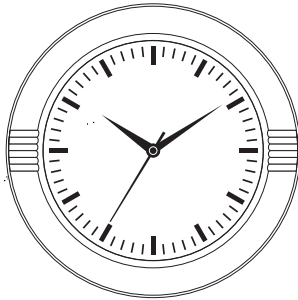


SEMPRE

Retro Wanduhr Horloge murale rétro Orologio da parete retrò



KC 0107-01



KC 0107-02



KC 0107-03

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

727516

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Veillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:

KC 0107 (-01; -02; -03)

05/2023

BEDIENUNGSANLEITUNG • MODE D'EMPLOI • ISTRUZIONI PER L'USO



4061464611597 | 4061464611719 | 4061464611733

05/2023

Art.-Nr. 727516



DE INHALTSVERZEICHNIS

1 Sicherheitshinweise	5
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
3 Lieferumfang	7
4 Erstinbetriebnahme	9
5 Bedienung	9
6 Reinigung und Pflege.....	10
7 Aufbewahrung.....	10
8 Technische Daten.....	10
9 Entsorgung.....	10

FR SOMMAIRE

1 Consignes de sécurité	13
2 Utilisation conforme à l'usage prévu	16
3 Contenu de l'emballage	16
4 Mise en service	18
5 Utilisation.....	18
6 Nettoyage et entretien	19
7 Rangement.....	19
8 Données techniques.....	19
9 Recyclage.....	19

IT INDICE

1 Istruzioni per la sicurezza	23
2 Uso conforme.....	26
3 Ambito di fornitura.....	26
4 Messa in servizio iniziale	28
5 Uso	28
6 Pulizia e cura.....	29
7 Conservazione	29
8 Dati tecnici.....	29
9 Smaltimento	29

Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Produkt weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Service-Hotline angefordert werden:

E-Mail: aldi-suisse@jaxmotech.de

Tel: + 41 (56) 5087216

Diese Anleitung ist auch im elektronischen Format zum Herunterladen verfügbar:
www.jaxmotech.de/downloads.

EU-Konformitätserklärung

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.jaxmotech.de/downloads.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen, bzw. das Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Symbol mit nützlichen Zusatzinformationen zur Einstellung oder Bedienung.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Produkt wird mit Gleichstrom betrieben.

1 Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Produktes die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

GEFAHR!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

WARNUNG!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

VORSICHT!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.

HINWEIS!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Produktes zu vermeiden.

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Die Uhr kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Uhr unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
 - Kinder dürfen nicht mit der Uhr spielen.
 - Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen, sondern entsorgen Sie es sofort.
- ⚠ VORSICHT!**
Explosions- und Verätzungsgefahr!
 Unsachgemäßer Umgang mit der Batterie kann zu Verletzungen führen.
- Ersatz nur durch denselben oder gleichwertigen Typ (siehe „Technische Daten“).
 - Laden Sie die Batterie nicht wieder auf und reaktivieren Sie die Batterie nicht mit anderen Mitteln.
 - Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/ -).
 - Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf.
 - Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander und bewahren Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort auf. Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
 - Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Hitze aus (z. B. direktem Sonnenlicht) und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Bewahren Sie die Batterie nicht in einer Umgebung mit sehr geringem Luftdruck auf.
 - Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher schließen lässt, Uhr nicht mehr verwenden.
 - Vermeiden Sie den Kontakt von Batterieflüssigkeit mit Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt spülen Sie die betroffenen Stellen mit viel klarem

Wasser aus und suchen sofort einen Arzt auf.

- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Nehmen Sie die leere Batterie aus dem Batteriefach heraus. Es besteht die Gefahr, dass Batterieflüssigkeit ausläuft. Entfernen Sie die Batterie außerdem:
 - bei längerer Nichtverwendung,
 - bevor Sie den Artikel entsorgen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Uhr kann zu Beschädigungen führen.

- Schützen Sie die Uhr vor extremer Hitze, Sonnenlicht und Staub sowie vor Magnetfeldern, Chemikalien und me-

chanischem Abrieb.

- Bringen Sie die Uhr nicht in die unmittelbare Nähe von offenen Flammen wie z. B. Kerzen.
- Lassen Sie die Uhr nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken Schlägen aus.
- Tauchen Sie die Uhr nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und schützen Sie sie vor Feuchtigkeit.

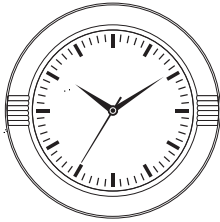
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Retro Wanduhr ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Die Uhr ist kein Kinderspielzeug. Verwenden Sie die Uhr nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

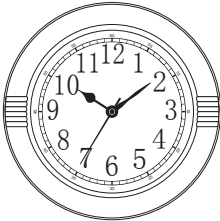
3 Lieferumfang

- Retro Wanduhr
- 1x Batterie LR6/ R6 (AA)
- Garantie-Urkunde

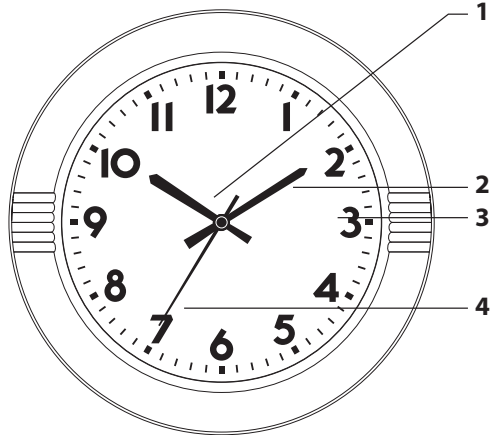
Teile und Bedienelemente



KC 0107-02

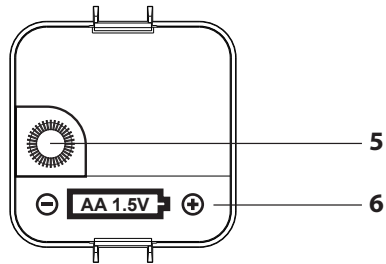


KC 0107-03



KC 0107-01

Rückseite



- 1 Stundenzeiger
- 2 Minutenzeiger
- 3 Zifferblatt
- 4 Sekundenzeiger
- 5 Einstellung Uhrzeit
- 6 Batteriefach für 1 x LR6/R6 (AA)

4 Erstinbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

1. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie die Schutzfolie.
2. Kontrollieren Sie, ob die Uhr Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie sie nicht. Wenden Sie sich an unser Servicecenter. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Garantiekarte.
3. Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

Batterie einlegen/ wechseln

Legen Sie die Batterie so ein, wie auf dem Boden des Batteriefachs (6) abgebildet.

Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).

Hinweise zum Batteriewechsel:

- Die Batterie muss gewechselt werden, wenn die Zeiger stehen bleiben.
- Verwenden Sie nur den Batterietyp, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
- Entsorgen Sie die alte Batterie umweltgerecht, siehe „Entsorgung“.

5 Bedienung

Wanduhr befestigen

Auf der Rückseite befindet sich eine Aussparung für die Aufhängung.

Hängen Sie die Uhr auf einen Nagel oder einer Schraube auf.

Achten Sie auf eine sichere Befestigung, damit die Uhr nicht herunterfällt und beschädigt wird.

Uhrzeit einstellen

Sobald die Batterie eingelegt ist, läuft die Uhr. Zum Einstellen der korrekten Uhrzeit drehen Sie das Rädchen am hinteren Uhrwerk nach rechts oder links.

6 Reinigung und Pflege

Reinigen Sie die Uhr mit einem weichen und leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel, harte Bürsten, metallische oder scharfe Gegenstände.

7 Aufbewahrung

Wenn Sie die Retro Wanduhr längere Zeit nicht mehr benutzen:

1. Entnehmen Sie die Batterie.
2. Bewahren Sie die Uhr an einem trockenen Ort auf, der vor Staub und Beschädigungen geschützt ist.

8 Technische Daten

Stromversorgung: 1x LR6/ R6 (AA),
1,5 V
Umgebungstemperatur: 0 °C – 40 °C

9 Entsorgung

1. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.

ERSTICKUNGSGEFAHR!

2. Nicht mehr benutzte und alte Produkte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
3. Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen.
4. Wenn elektrische Produkte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
5. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig!
6. Die im Produkt verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.

7. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes, in den dafür vorgesehenen Behältern.
8. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
9. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen (sofern enthalten), die zerstörungsfrei entnommen werden können und reichen sie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt ein.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit Pb=Blei

Chère cliente, cher client,

Nous tenons tout d'abord à vous remercier d'avoir choisi cette horloge de cuisine Kron-taler. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi et, plus particulièrement, les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil pour la première fois. Conservez le présent mode d'emploi dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez l'appareil à une autre personne, il est impératif de lui remettre également le présent mode d'emploi. Vous pouvez également demander un mode d'emploi au format PDF à notre SAV:

Par e-mail : aldi-suisse@jaxmotech.de

Par téléphone : + 41 (56) 5087216

Le présent mode d'emploi est également disponible au format électronique et téléchargeable à l'adresse : www.jaxmotech.de/downloads.

Déclaration CE de conformité

Le produit décrit dans le présent mode d'emploi est conforme à toutes les normes harmonisées de l'Union européenne. Vous pouvez retrouver l'intégralité de la déclaration de conformité sur internet à l'adresse www.jaxmotech.de/downloads.

Les illustrations figurant dans le présent mode d'emploi sont susceptibles de différer de la conception réelle de votre appareil à quelques détails près ou il se peut que l'appareil ait été amélioré depuis. Dans ce cas, suivez tout de même les instructions fournies.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications n'ayant aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil.

Légende des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles pour l'installation ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité: les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce produit est alimenté en courant continu.

1 Consignes de sécurité

LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

Veillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les informations qu'elles contiennent servent à vous protéger. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut avoir de graves effets sur la santé et, dans le pire des cas, causer la mort.

DANGER !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne un danger immédiat pour la vie et la santé.

AVERTISSEMENT !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un danger imminent pour la vie et la santé.

PRUDENCE !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées.

REMARQUE !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un endommagement de l'appareil.

Conservez le mode d'emploi de façon à ce que vous puissiez le consulter à tout instant si nécessaire. Suivez scrupuleusement toutes les consignes afin d'éviter les accidents ou un endommagement de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

Risques pour les enfants et personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, des personnes souffrant d'un handicap, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).

- Cette horloge peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience, sous surveillance ou après avoir été informés de l'utilisation sûre de l'horloge et après avoir compris les dangers en découlant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'horloge.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages, éliminez-les immédiatement.

ATTENTION !

Risque d'explosion et de brûlures !

Une utilisation inappropriée de la pile peut provoquer des blessures.

- Ne remplacez la pile que par le même type ou un type de piles équivalent (voir les «

Données techniques »).

- Ne rechargez pas les piles et ne les réactivez pas par d'autres moyens.
- Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Nettoyez, si nécessaire, les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
- Ne démontez pas les piles et conservez-les dans un endroit frais et sec. Ne court-circuitiez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (par ex. à la lumière directe du soleil) et ne les jetez pas dans le feu. Ne conservez pas les piles dans un environnement à très faible pression atmosphérique.
- Si le compartiment à piles ne se ferme plus correctement, n'utilisez plus l'horloge.
- Évitez de mettre le liquide des piles en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez les endroits concernés immédiatement à l'eau claire

et consultez un médecin.

- Les piles peuvent être dangereuses. C'est pourquoi les piles doivent être conservées hors de la vue et de la portée des enfants en bas âge. Si une pile est avalée ou si elle arrive dans le corps d'une façon ou d'une autre, demandez immédiatement l'assistance d'un médecin.
- Retirez les piles de leur compartiment lorsqu'elles sont vides. Le liquide contenu dans les piles risque de s'écouler. Il est également recommandé de retirer les piles dans les cas suivants :
 - si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée,
 - avant de jeter le produit.

REMARQUE !

Risque d'endommagement !

Une utilisation incorrecte de l'horloge peut entraîner des dommages.

- Protégez l'horloge de la chaleur extrême, des rayons du soleil, de la poussière ainsi que

des champs magnétiques, des produits chimiques et de l'abrasion mécanique.

- N'approchez pas l'horloge d'une flamme, notamment de bougies.
- Ne faites pas tomber l'horloge et ne la soumettez à aucun impact important.
- Ne plongez pas l'horloge dans l'eau ni dans aucun autre liquide et protégez-la de l'humidité.

2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Cette horloge de cuisine est exclusivement conçue pour un usage privé et n'est pas adaptée à une utilisation industrielle.

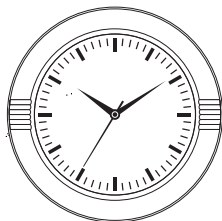
Cette horloge murale n'est pas un jouet. N'utilisez l'horloge que conformément à la présente notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages engendrés par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

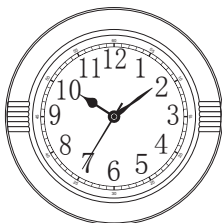
3 Contenu de l'emballage

- Horloge murale rétro
- 1 pile LR6/R6 (AA)
- Carte de garantie

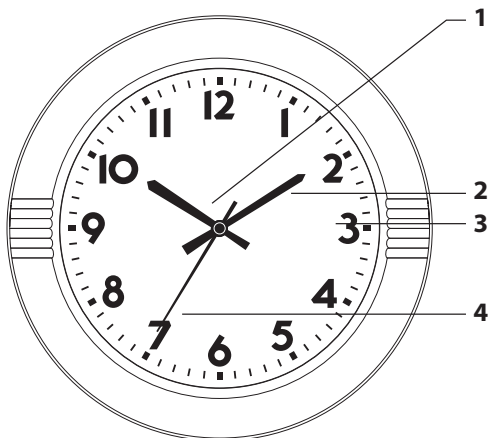
Vue détaillée



KC 0107-02

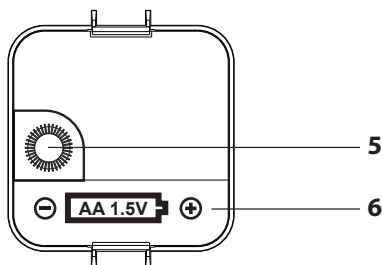


KC 0107-03



KC 0107-01

Arrière



- 1 Aiguille des heures
- 2 Aiguille des minutes
- 3 Cadran
- 4 Aiguille des secondes
- 5 Réglage de l'heure
- 6 Compartiment à pile pour 1 pile LR6/R6 (AA)

4 Mise en service

Vérifier la livraison

1. Sortez toutes les pièces de l'emballage et retirez le film de protection.
2. Vérifiez si l'horloge est endommagée. Si c'est le cas, ne l'utilisez pas. Contactez votre revendeur.
3. Vérifiez si toutes les pièces sont présentes.

Insérer / changer la pile

Insérez la pile fournie conformément à l'illustration sur le fond du compartiment à piles (6). Respectez la polarité (+/-).

Instructions pour remplacer la pile :

- La pile doit être remplacée lorsque les aiguilles restent immobiles.
- Utilisez exclusivement des piles conformes à celles indiquées dans les « Données techniques ».
- Éliminez la pile usagée de façon écologique, voir la section « Recyclage ».

5 Utilisation

Fixation de l'horloge murale

Une encoche est présente au dos de l'horloge pour la suspendre.

Accrochez l'horloge à un clou ou une vis. Veillez à ce que l'horloge soit bien fixée pour éviter qu'elle tombe et soit endommagée.

Réglage de l'heure

Dès que la pile est insérée, l'horloge fonctionne. Pour régler l'heure correcte, tournez la molette à l'arrière vers la droite ou vers la gauche.

6 Nettoyage et entretien

Essuyez l'horloge avec un chiffon doux, propre et légèrement humide. N'utilisez jamais de solvants ou d'abrasifs, de brosses dures, d'objets métalliques ou pointus pour nettoyer l'horloge.

7 Rangement

Si vous n'utilisez pas l'horloge murale pendant une période prolongée :

1. Retirez la pile.
2. Rangez l'horloge dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et des dommages éventuels.

8 Données techniques

Alimentation en courant : 1x LR6/R6 (AA),
1,5 V

Température ambiante : 0 °C – 40 °C

9 Recyclage

1. Lorsque vous déballez l'appareil, veillez impérativement à ce que les éléments de l'emballage (sachets en polyéthylène, morceaux de polystyrène) restent hors de portée des enfants. **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**
2. Les appareils qui ne sont plus utilisés et les appareils usagés doivent être amenés au centre de collecte compétent. Ne jamais exposer l'appareil à des flammes nues.
3. Les appareils usagés ne sont pas inutilisables. Une élimination respectueuse

de l'environnement permet de récupérer un grand nombre de matières premières précieuses.

4. Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances nocives pour la santé peuvent s'en échapper et s'infiltrer dans les nappes phréatiques. Ces substances se retrouvent alors dans la chaîne alimentaire et mettent en péril votre santé et votre bien-être.
5. Par conséquent, avant de vous débarrasser d'un appareil usagé, faites en sorte qu'il ne puisse plus fonctionner !
6. Les matériaux qui composent l'appareil sont recyclables et comportent les informations correspondantes. En éliminant votre appareil usagé ou ses matériaux, y compris l'emballage, de manière conforme, vous contribuez nettement à protéger notre environnement.
7. Éliminez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet conformément aux réglementations locales applicables à votre domicile.
8. S'il n'y a pas de conteneur adapté à proximité de chez vous, amenez ces matériaux à un centre de collecte communal compétent.
9. Pour en savoir plus, vous pouvez vous renseigner auprès des services d'élimination des déchets compétents de votre commune.

Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Élimination de l'appareil



L'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères classiques. Pour en savoir plus sur le tri des déchets, veuillez-vous renseigner auprès des autorités locales.

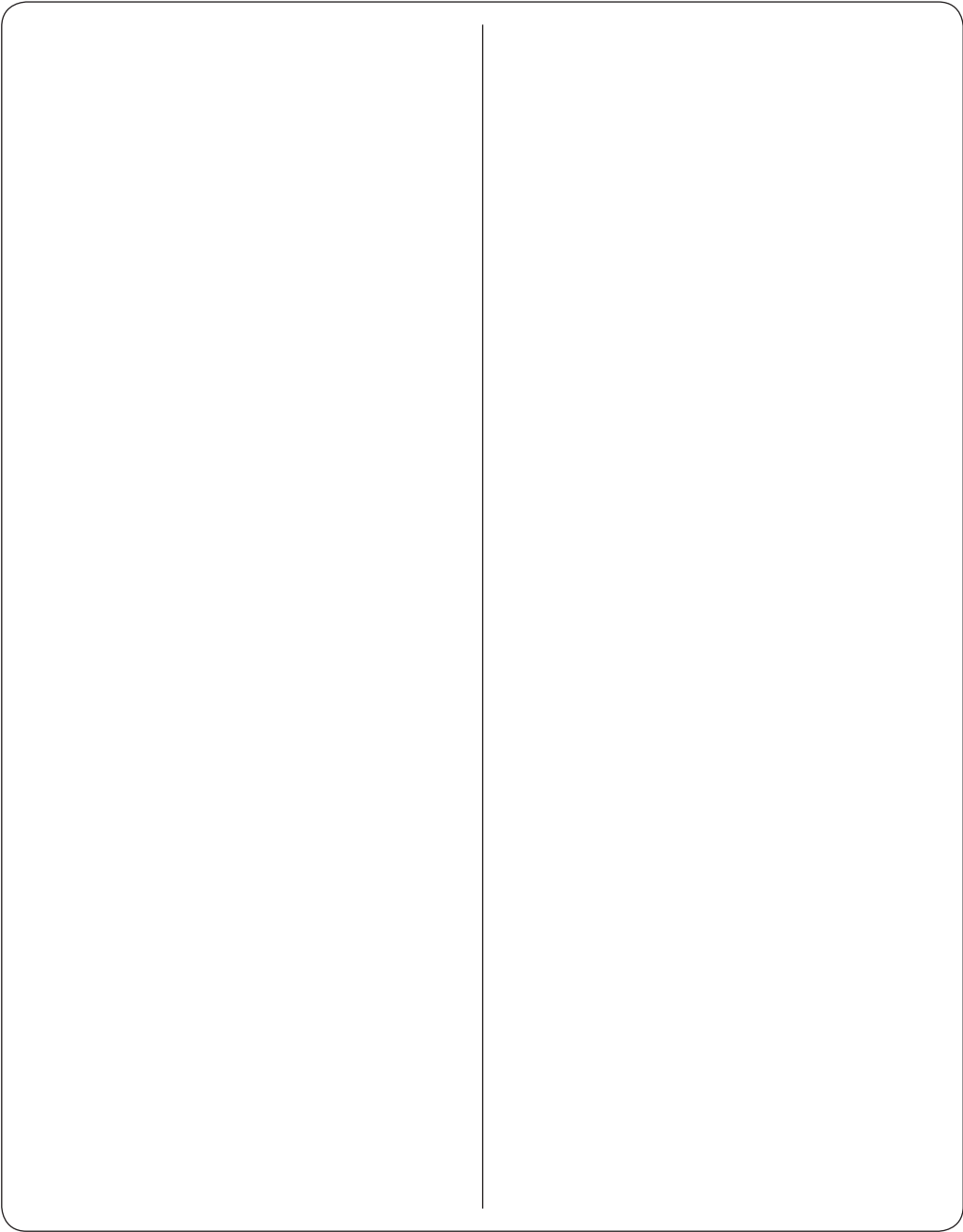
Avant de mettre l'appareil au rebut, pour protéger l'environnement, éliminez les piles usages conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets. Les piles peuvent être déposées chez votre revendeur ou dans des points de collecte appropriés.



Il est interdit de jeter les piles et batteries dans les ordures ménagères ! En tant que consommateur, la loi vous oblige à emmener toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives* ou non,

dans un point de collecte de votre commune / de votre quartier ou chez le revendeur spécialisé, pour qu'elles puissent être traitées ou recyclées de manière écologique.

*Caractérisés par : Pb = plomb



Cara cliente! Caro cliente!

Desideriamo ringraziarvi per aver scelto di acquistare un prodotto della nostra vasta gamma. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere l'intero manuale di istruzioni e in particolare le istruzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per future consultazioni. In caso di cessione del prodotto, è necessario consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. Queste istruzioni per l'uso possono anche essere richieste in formato PDF alla nostra hotline di assistenza:

E-mail: aldi-suisse@jaxmotech.de

Tel: + 41 (56) 5087216

Questo manuale è disponibile per il download anche in formato elettronico
www.jaxmotech.de/downloads

CE Dichiarazione di conformità UE

Il prodotto descritto in questo manuale di istruzioni è conforme a tutti i requisiti armonizzati dell'UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile su Internet all'indirizzo www.jaxmotech.de/downloads.

Le illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso possono differire in alcuni dettagli dalla versione reale dell'apparecchio, oppure l'apparecchio può essere stato migliorato nel frattempo. In tal caso, seguire comunque i fatti descritti.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche che non influiscono sul funzionamento dell'apparecchio.

Spiegazione dei simboli

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli.



Simbolo con informazioni aggiuntive utili per l'impostazione o il funzionamento.



Dichiarazione di conformità I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.



Il prodotto funziona a corrente continua.

1 Istruzioni per la sicurezza

LEGGERE ATTENTAMENTE LE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E UTILIZZARLE PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSERVARLE IN UN LUOGO SICURO!

Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Le informazioni contenute hanno lo scopo di proteggere la vostra salute. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare gravi danni alla salute e, nel peggiore dei casi, la morte.

PERICOLO!

Si riferisce a una situazione di pericolo che, se non viene evitata, comporta un pericolo immediato per la vita e la salute.

AVVERTENZA!

Si riferisce a una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può comportare un pericolo imminente per la vita e la salute.

PRECAUZIONE!

Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni moderate o lievi.

AVVISO!

Indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni all'unità.

Conservare queste istruzioni per l'uso in modo da averle sempre a portata di mano quando servono. Seguire attentamente tutte le istruzioni per evitare incidenti o danni al prodotto.

AVVERTENZA!

Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o con mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- L'orologio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'orologio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'orologio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio e smaltirlo immediatamente.

PRECAUZIONE!

Pericolo di esplosione e ustioni!

L'uso improprio della batteria può provocare lesioni.

- Sostituirla solo con lo stesso tipo o con un tipo equivalente (vedere "Dati tecnici").
- Non ricaricare la batteria o riattivarla con altri mezzi.

- Quando si inserisce la batteria, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Se necessario, pulire la batteria e i contatti dell'unità.
- Non smontare la batteria e conservarla in un luogo fresco e asciutto. Non cortocircuitare la batteria.
- Non esporre la batteria a calore eccessivo (ad esempio, alla luce diretta del sole) e non gettarla nel fuoco. Non conservare la batteria in un ambiente con una pressione dell'aria molto bassa.
- Se non è più possibile chiudere saldamente il vano batterie, smettere di usare l'orologio.
- Evitare il contatto del liquido della batteria con gli occhi e le mucose. In caso di contatto, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie possono essere pericolose per la vita. Pertanto, le batterie devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata inge-

rita o è entrata in altro modo nel corpo, è necessario rivolgersi immediatamente a un medico.

- Rimuovere la batteria scarica dal vano batterie. Esiste il rischio di fuoriuscita del liquido della batteria. Rimuovere la batteria:
 - in caso di mancato utilizzo prolungato,
 - prima di smaltire l'articolo.

AVVISO!

Rischio di danni

L'uso improprio dell'orologio può causare danni.

- Proteggere l'orologio da calore estremo, luce solare e polvere, nonché da campi magnetici, sostanze chimiche e abrasioni meccaniche.
- Non collocare l'orologio nelle immediate vicinanze di fiamme libere come le candele.
- Non far cadere l'orologio e non sottoporlo a forti urti.
- Non immergere l'orologio in acqua o altri liquidi e proteggerlo dall'umidità.

2 Uso conforme

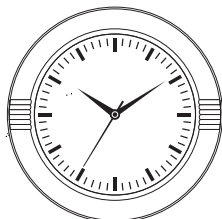
L'orologio da parete Retro è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. L'orologio non è un giocattolo per bambini. Utilizzare l'orologio solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni alle cose.

Il produttore o il rivenditore non assumono alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

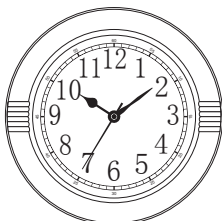
3 Fornitura

- Orologio da parete Retro
- 1x batteria LR6/R6 (AA)
- Certificato di garanzia

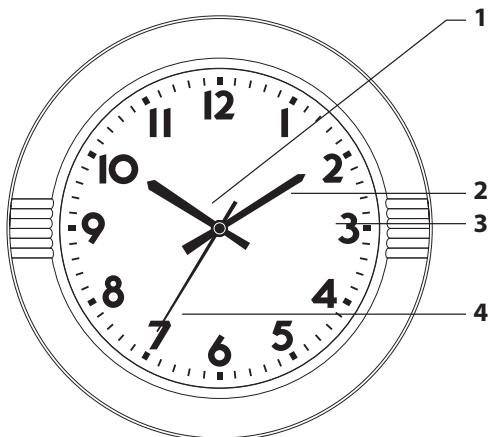
Parti ed elementi di controllo



KC 0107-02

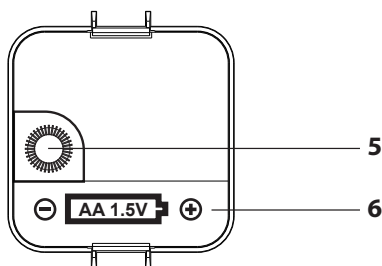


KC 0107-03



KC 0107-01

Retro



- 1 Lancetta delle ore
- 2 Lancetta dei minuti
- 3 Quadrante
- 4 Lancetta dei secondi
- 5 Impostazione dell'ora
- 6 Vano batteria per 1 x LR6/R6 (AA)

4 Messa in servizio iniziale

Controllare il contenuto

1. Estrarre tutti i componenti dall'imballaggio e rimuovere la pellicola protettiva.
2. Controllare se l'orologio è danneggiato. In tal caso, non utilizzarlo. Contattare il nostro centro di assistenza. I dati di contatto sono riportati sul certificato di garanzia.
3. Verificare la presenza di tutti i componenti.

Inserimento/ sostituzione della batteria

Inserire la batteria come indicato sul fondo del vano batteria (6). Rispettare la corretta polarità (+/-). Note sulla sostituzione della batteria:

- La batteria deve essere sostituita quando le lancette si fermano.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria specificato nei "Dati tecnici".
- Smaltire la vecchia batteria nel rispetto dell'ambiente, vedere "Smaltimento".

5 Uso

Fissare l'orologio a parete

Sul retro è presente un incavo per la sospensione. Appendere l'orologio a un chiodo o a una vite. Assicurarsi che l'orologio sia fissato saldamente in modo da evitare che cada e si danneggi.

Impostazione dell'ora

Non appena viene inserita la batteria, l'orologio inizia a funzionare. Per impostare l'ora corretta, ruotare la rotella sul lato posteriore verso destra o verso sinistra.

6 Pulizia e cura

Pulire l'orologio con un panno morbido, leggermente umido. Per la pulizia non utilizzare mai solventi, abrasivi, spazzole dure, oggetti metallici o taglienti.

7 Conservazione

Se non si utilizza l'orologio da parete Retro per un periodo di tempo prolungato:

1. Rimuovere la batteria.
2. Conservare l'orologio in un luogo asciutto e protetto da polvere e danni.

8 Dati tecnici

Alimentazione: 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V
 Temperatura ambiente: 0 °C – 40 °C

9 Smaltimento

1. Al momento del disimballaggio, assicurarsi assolutamente che i componenti dell'imballaggio (sacchetti di polietilene, pezzi di polistirolo) siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

2. I prodotti non più utilizzati e vecchi devono essere portati al centro di riciclaggio competente. Non esporre a fiamme esposte.
3. Gli apparecchi vecchi non sono rifiuti inutilizzabili. Molte materie prime preziose vengono recuperate attraverso uno smaltimento ecocompatibile.
4. Quando i prodotti elettrici vengono smaltiti nelle discariche o nei depositi

di rifiuti, le sostanze pericolose per la salute possono penetrare nelle acque sotterranee. In questo modo, tali sostanze entrano nella catena alimentare e danneggiano la salute e il benessere.

5. Prima di smaltire un vecchio apparecchio, assicurarsi che sia reso inutilizzabile!
6. I materiali utilizzati nel prodotto sono riciclabili ed etichettati con informazioni appropriate. Smaltendo correttamente il vecchio apparecchio o i suoi materiali e l'imballaggio, si contribuisce in modo significativo alla tutela dell'ambiente.
7. Smaltire il materiale d'imballaggio in conformità alle norme locali del luogo di residenza, negli appositi contenitori.
8. Se nel vostro circondario non ci sono contenitori adatti allo smaltimento, portate questi materiali in un punto di raccolta comunale adeguato.
9. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore specializzato o agli impianti di smaltimento dei rifiuti urbani di competenza.

Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Mettete il cartone e il cartoncino nella raccolta della carta usata e la carta stagnola nella raccolta dei materiali riciclabili..

Smaltimento del prodotto



L'apparecchio non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Tutte le informazioni disponibili sulla raccolta differenziata possono essere ottenute presso le autorità locali.

Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori e tutte le lampade (se incluse) che possono essere rimosse senza distruggerle e consegnarle separatamente in conformità alle normative vigenti.

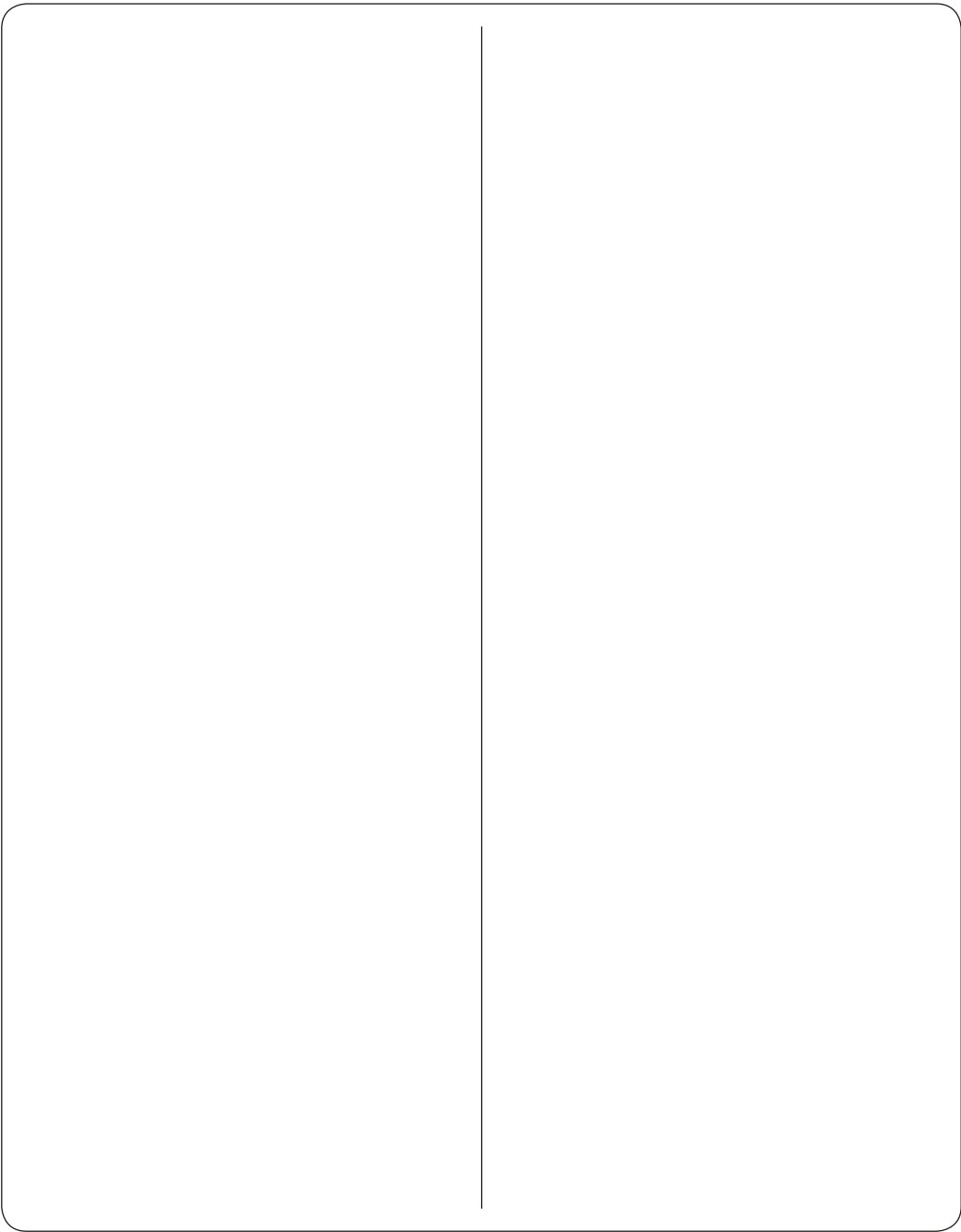
Smaltimento delle batterie



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici! Per i consumatori, esiste obbligo per legge a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto

che contengano o meno sostanze nocive*, a un punto di raccolta del proprio comune/quartiere o a un rivenditore, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente.

*contrassegnate con Pb=piombo



3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST- VENDITA**

727516

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Veillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
KC 0107 (-01; -02; -03)

05/2023

**Vertrieben durch: | Commercialisé
par: | Commercializzato da:**

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany

Tel: +49 6831 5059800
Fax: +49 6831 5059801
E-Mail: info@jaxmotech.de